



Proud To Be German - American
Stolz Deutsch - Amerikaner Zu Sein

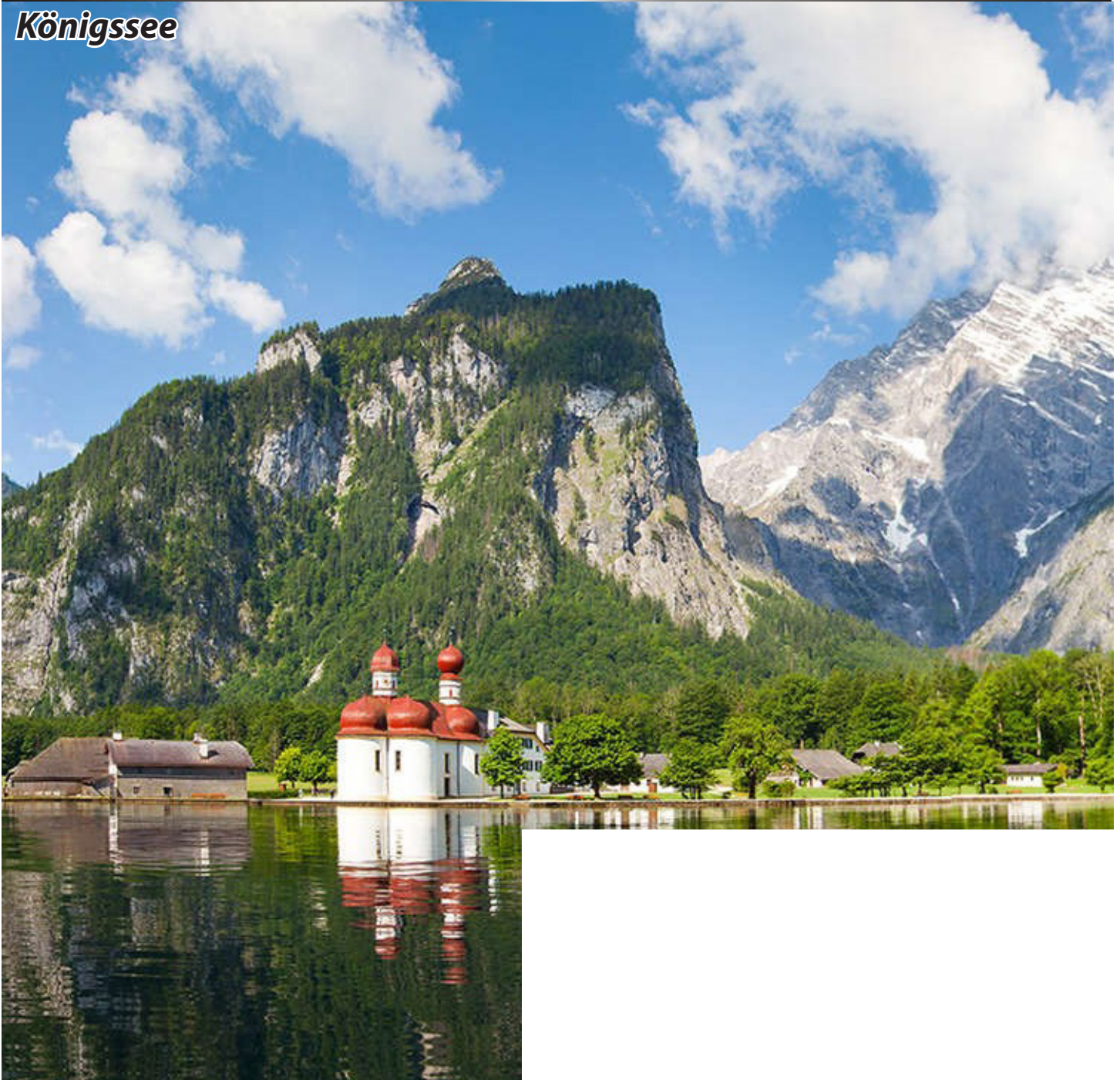
Visit us at www.DANK.org

German - American Journal

Volume 67 Number 3

June/July 2019

Königssee



Germanfest Bus Trip



It vill be Fantastich!

What is Germanfest?

Germanfest is a weekend long party on the Summer Fest grounds next to Lake Michigan in Milwaukee. There are 4 stages of *live* authentic German entertainment from both Germany and the United States. As you would expect there will be plenty of food and German sized beverages.

When does this take place?

July 27th, 2019. We will arrive in Milwaukee around 12:00 and be staying until 10:00 pm.

Where do we meet?

There will be two pick up locations. The first pick up will be at the DANK South Haus located at 25249 S. Center Road in Frankfort. The bus will load at 9:00 and depart at 9:15. The second pick up will be at Trinity Lutheran church in Lombard which is on the corner of Westmore and Roosevelt. Trinity Lutheran Church is 3 blocks east of our prior meeting location. The address is 1165 Westmore Ave. Breakfast will be between 10:00 and 10:30. **Bus leaves at 10:30 promptly!**

How can this get any better?

There will be a mid-afternoon excursion from 2:00 until 5:00. We will pay a visit to both the Usinger's Outlet Sausage Company and the Old German Bier Hall appropriately located in the Old German section of Milwaukee.

How much will all this fun cost?

\$55 DANK Members \$60 non-members

What does that include?

Breakfast before the bus trip, round trip bus ride, beverages served on the bus, and your entrance ticket into Germanfest.

How do I reserve my seat?

Please call Fred Leinweber at (630) 805-1504 or e-mail at fgleinweber@gmail.com.

SEATS ARE LIMITED SO SIGN UP EARLY!!!!

DANK'S FUTURE

DANK was founded 60 years ago to bring together German-Americans in the pursuit of cultivating and presenting their heritage and interests on local and national levels. We are proud of everything that has been accomplished to promote and maintain German-American culture and traditions in the U.S. In addition to their annual membership fees, many of our members make additional donations to DANK National and to DANK's Education and Schools Fund, which are much appreciated.

Some of our members have suggested that we should encourage members to consider including bequests in their wills to help secure DANK's long-term future. Many of our members have been DANK members for many years, are very proud of our organization, and would like to know what they can do to help make sure that DANK continues its mission. As a result, we are asking our members to consider making bequests to DANK as part of their estate planning and in their wills.

If you are interested in potentially making a bequest to DANK, please contact either our National Treasurer, Bob Miske, at 920-452-1655 or our National President, Roger Herod, at 847-847-1542.

2019 DANK National Convention

October 11, 12, 13, 2019

"Mentoring die Nächste Generation"

"Mentoring the Next Generation"

at

Four Points by Sheraton Milwaukee Airport

Newly remodeled, airport shuttle available.

Only 5 minutes from airport and Amtrak.

Free parking, indoor pool and gym.

Complimentary internet access.

FOUR POINTS

BY SHERATON



German Cuisine – always delicious.



Historian John Gurda – nationally recognized author and host of Emmy award winning documentary, "The Making of Milwaukee"



Oktoberfest with Blaskapelle Milwaukee – premier European wind ensemble band.



Registration packets arriving soon!
Early Bird Registration Opportunity.
All delegates who submit a paid registration postmarked by the early bird deadline of August 1 will be entered in a drawing for 2 free nights of accommodation at the convention.

Contents of this Issue:

- 4 From The President's Desk
- 5 Calendar Of Events
- 6 New Members
- 7 About This Journal's Cover Image
- 8 New DANK Bi-Monthly E-Mail Newsletter
Amazon Donations to German American Education Fund
- 9 Chapter Chatter: Great Lakes Bay Region
- 10 Chapter Chatter: Chicago North
- 12 Chapter Chatter: South Bend
- 13 Chapter Chatter: Erie
- 14 Chapter Chatter: Milwaukee
- 16 Chapter Chatter: Cleveland and Chicago South
- 17 Don Heinrich Tolzmann German-Americana Collection
Pittsburgh-Cleveland DANK Members are heading to German Fest
- 18 Germany, Its Neighbors and a New Image by Francine McKenna-Klein
- 20 Wie Familien in Deutschland leben
How Families Live in Germany
- 21 Get to know the concept of the German Verein
- 22 The first 'Iron Man': the story of Götz von Berlichingen
- 23 The City for All the Senses
Die Stadt für alle Sinne
- 24 Aus Unsere Schatzkiste / From Our Treasure Chest
- 26 Aus Unsere Küche: Apfelpfannkuchen (Baked Apple Pancake)
- 27 Puzzles und Spiele
- 28 Gedichte für Alle
- 29 In Remembrance
Gedichte für Alle
- 30 DANK Lifetime Members
- 31 New Member Application



Der Deutsch - Amerikaner

Editorial Staff:

Russ Knoebel
Christel Miske
Bob Miske

Correspondents:

Francine McKenna

Typography:

Russ Knoebel

General Information:

German American Journal - ISSN 1086-8070 is published bimonthly and is the official publication of the German American National Congress. Periodicals postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

*POSTMASTER**

Send address changes to:
German-American Journal
4740 N. Western Avenue
Suite 206
Chicago IL. 60625-2013

Annual Subscription Rate \$15.00

www.dank.org

Submit articles to Office@DANK.org

DANK does not warrant or assume any legal liability or responsibility for the accuracy, completeness or usefulness of any information published herein. DANK reserves the right to change or amend submissions for any reason without prior notice.



From The President's Desk

Roger Herod, National President

rogerherod1@gmail.com

This year is the 60th anniversary of the foundation of DANK. The world has changed so much since 1959. Many of our DANK members have lived through all the changes that have occurred in the U.S. and Germany since that date. DANK's ongoing role in helping to preserve German culture and traditions and doing our part in cementing relations between the U.S. and Germany should give us all cause to celebrate our anniversary year.

The summer months are always exciting times for our Chapters, all of whom are planning to organize or participate in different outdoor events. Looking further ahead, our National Convention this year will be hosted by our Milwaukee Chapter from October 11 to 13 at the Four Points Sheraton, Milwaukee Airport. Our Milwaukee colleagues have done an amazing job organizing the Convention and I want to recognize all the hard work and dedication they have put into planning this important event. Bill Bessa, Jane Nacker, and Julie Seidlitz are the members of the Convention Planning Committee that have spent many hours identifying the hotel and conference facilities, deciding on a theme for the Convention, planning the agenda, finding speakers, organizing catering and taking care of all the logistics involved in the event. On behalf of DANK, I want to personally express our sincere appreciation to Bill, Jane, and Julie for their contribution and helping to make sure that this year's Convention will be a memorable one. Jane and Julie have put together detailed Convention planning materials which can be shared with other chapters that are organizing major events.

The theme of the National Convention is "Mentoring the Next Generation," which is very appropriate as it is critical that we continue to attract and retain new members. The Convention agenda includes elections to the National Board, presentations by three outstanding speakers, and some important business meetings. On the Saturday evening, there will be a banquet preceded by a performance by the DANK Milwaukee Chor. Our Milwaukee Chapter are then hosting an Oktoberfest which will include a performance by the DANK Milwaukee Folk Dancers. Music for dancing and listening pleasure will be provided by Milwaukee's premiere European band, Blaskapelle Milwaukee. We can all look forward to a terrific evening! We are hoping for a big turnout for this year's Convention and we encourage all DANK members to consider attending what should be the German American event of the year.

We have exciting news about our newest chapter, Cedar Valley-Wartburg, Iowa. Membership is already thriving, with 40 new members from Wartburg College and 10 members from the original Quad Cities chapter. Congratulations to Bill Hamm, who has been elected Chapter President. We look forward to hearing more about the activities being planned and organized by this unique new chapter.

As always, I would very much welcome comments and ideas from all members. I'm easily contacted at rogerherod1@gmail.com or at 847-847-1542. With everyone's ongoing ideas and support, I am definitely confident that we can secure a successful future for DANK.

Roger Herod



Der Deutsch - Amerikaner

DANK seeks to bring together Americans of German descent in the pursuit of cultivating and presenting their heritage and interests on local, regional and national levels. These were the primary reasons that the German American National Congress was founded in 1959 and they are still among the organization's primary objectives today.

DANK National Executive Board

President:

Roger Herod

Vice President :

Erik Wittmann

Christel Miske

Treasurer:

Bob Miske

Recording Secretary:

Russell Knoebel

Membership Chair:

Erik Wittmann

Office Manager:

Russell Knoebel

DANK National Executive Office

4740 N. Western Avenue

Suite 206

Chicago IL. 60625-2013

Email: Office@DANK.org

Phone: (773) 275-1100

Toll Free: 1-888-USA-DANK

Office Hours:

9 am - 4 pm

Monday-Friday

Calendar Of Events:

June

- 1-2 Maifest Chicago
- 1 Milwaukee, Board Meeting 10:00 am
- 1 Springfield, Elvis Himselvis at Hoogland Center for Art
- 3 Bay City, Board Meeting, 7pm
- 6 Milwaukee, Singing 7 pm, Schwabenhof
- 8 Benton Harbor, Squeezebox Band
- 8 Springfield, Saturday in St. Louis Bus Trip
- 9 South, Membership Meeting 2pm @ DANK South Haus
- 9 Chicago West, Board Meeting 1:30 pm
- 10 Springfield, Meeting 6:30pm
- 11 Milwaukee, Dancing 6:30 pm
- 13 Milwaukee, Singing 7 pm, Schwabenhof
- 14 Chicago, Lakeside Pride Ensemble Spring Concert Series
- 19 Springfield, Mark McDonald Presentation about Illinois
- 19 Erie, General Membership Meeting, 6:30 pm
- 20 Milwaukee, Singing 7 pm, Schwabenhof
- 21 Chicago, Stammtisch/Open Haus @ 7:30PM
- 22 South Bend, Potawatomi Zoo Outing
- 22-23 Benton Harbor, Concertina Weekend
- 25 Milwaukee, Dancing 6:30 pm
- 27 Milwaukee, Singing 7 pm, Schwabenhof
- 28 Chicago, Kulturküche - Spätzle
- 30 Milwaukee, DANK Picnic, Sacred Heart, noon

July

- 1 Bay City, Board Meeting, 7pm
- 6 Milwaukee, Board Meeting 10:00 am
- 8 Springfield, Meeting 6:30pm
- 9 Milwaukee, Dancing 6:30 pm
- 11 Milwaukee, Singing 7 pm, Schwabenhof
- 12 Benton Harbor, Fish Fry
- 14 Chicago South, 2nd Annual Car Show
- 14 Benton Harbor, Picnic/Meeting
- 17 Erie, General Membership Meeting, 6:30 pm
- 18 Milwaukee, Singing 7 pm, Schwabenhof
- 19 Chicago, Stammtisch/Open Haus @ 7:30PM
- 21 Springfield, Member Appreciation Pool Party at Gobel's
- 21 South, Membership Meeting 2pm @ DANK South Haus
- 23 Milwaukee, Dancing 6:30 pm
- 26-28 Milwaukee German Fest 2019

August

- 2 Chicago South, Summer Fest
- 2 Benton Harbor, Fish Fry
- 5 Bay City, Board Meeting, 7pm
- 12 Springfield, Meeting 6:30pm
- 16 Chicago, Stammtisch/Open Haus @ 7:30PM
- 18 South, Membership Meeting 2pm @ DANK South Haus
- 21 Erie, General Membership Meeting, 6:30 pm
- 24 Benton Harbor, Benefit Dance DANK'
- 24 South Bend, Annual Picnic at St Patricks

Language Schools

Chicago North - DANK Haus

Pre-K to 12th Grade - Saturday's 9am-12pm
Adult Classes - Wednesday's 6:30pm-9pm

Chicago Northern Suburbs

Christian Liberty Academy, Arlington Heights, Adults and Children 3+, Saturdays, 9:30 am – Noon
Palatine H S, Adults and Children 5+, Monday's, 5:45 pm - 8:15 pm For more info: 847.392.5352

German Language School Cleveland

info@germanlanguageschoolcleveland.org

Meeting Locations for DANK Chapters

Bay City

meets at the Tavern 101, 101 Center Ave, Bay City, MI. 48708, 989.778-1431

Benton Harbor

meets at their DANK Haus, 2651 Pipestone Rd. Benton Harbor, MI 49022 Tel. 269.926.6652; OPEN EVERY WEDNESDAY

Chicago

meets at the DANK HAUS, 4740 N. Western Av. Chicago IL 60625 Tel. 773.561.9181

Chicago South

meets at the DANK House, 25249 S. Center Rd, Frankfort, IL 60423 Tel. 815.464.1514

Chicago West

meets at Redeemer Lutheran of Elmhurst, 345 S. Kenilworth Ave, Elmhurst, IL 60126 Tel. 630.805.1504

Cleveland

meets at the Cleveland Männerchor Club, 4515 State Rd., Cleveland, OH 44109 Tel. 216.741.7728

Erie

meets at The Brewererie at Union Station 123 W. 14th St. Erie, OH 16501

Milwaukee

meets at the German Fest Office, W140N5761 Lilly Rd., Menomonee Falls, WI 53051 Tel. 414.331.6957

Phoenix

meets at North Mountain Brewing Company, 522 E. Dunlap, Phoenix, AZ 85020 Tel. 602.569.9381

Springfield

meets at Engel's on Edwards, 552 S. MacArthur, Ste. A, Springfield, IL

DANK Chapter Listing

ARIZONA

Phoenix

ILLINOIS

Chicago
Chicago South
Chicago West
Fox Valley
Lake County
Northern Suburbs
Peoria
Springfield

INDIANA

Indianapolis
South Bend

IOWA

Cedar Valley/Wartburg

MICHIGAN

Benton Harbor
Great Lakes Bay Region
(Bay City)

OHIO

Cleveland

PENNSYLVANIA

Erie
Philadelphia
Pittsburgh

WASHINGTON DC

Washington DC

WISCONSIN

Milwaukee

New Members:

CHICAGO SOUTH

LINDA NEESEN

SPRINGFIELD

MICHELLE SHAVER
RENNE BERGSCHNEIDER
ROBERT BERGSCHNEIDER

NATIONAL

AJ WOYNAR

MILWAUKEE

JANET CISLER
BRUCE CISLER
PETRA THEURICH
GREG DRUST
REGINA BERKE
ERICH SIVERLING
CAROLYN WOHLBEDACHT

ERIE

KARL POCHATKO
RHONDA POCHATKO
JOHN POCHATKO
JERRY MUNZI
AUDREY MUNZI

GREAT LAKES BAY REGION

ROBERT HAWKINS-STEGMANN
SANDRA BAUMAN

CEDAR VALLEY/WARTBURG

LUCY BARNHOUSE
EMILY BINGHAM
BOB BRUNKHORST
KRIS BRUNKHORST
ZACHARY BRUNKHORST
LEXUS CARPENTER
TODD COLEMAN
DARREL COLSON
BRIAN ERNSTING
WILLIAM GOETTL
WILLIAM HAMM
YVONNE LOSCH
NANCY MAGNALL
PAUL MAGNALL
RICHARD MAUTHE
DONALD MEYER
MARY NEFF
BRIAN PFALTZGRAFF
CARITA PFALTZGRAFF
ELISE PFALTZGRAFF
ETHAN PFALTZGRAFF
RICHARD PURSELL
MARK PYLE
KIRK VOGEL
DANIEL VOLKMANN
EDITH WALDSTEIN
DANIEL WALTHER

**JOIN DANK TODAY!
APPLICATION CAN BE FOUND AT DANK.ORG
OR
THE LAST PAGE OF THIS JOURNAL**

Learn German.

Make Friends.

See the World.



Summer Semester
June through July

Fall Semester
September - mid-December

Spring Semester
January – mid-May



Our Classes

Elementary I
Elementary II
Elementary III
Elementary IV

Intermediate I
Intermediate II
Basic Conversation
Advanced Conversation

Online Reading & Writing
Grammar Review

dankhaus.com/Adult-German-Classes

Questions & help with registration: dank@dankhaus.com | Tel: (773) 561-9181 x 3

DANK German Language Schools of the Chicago Northern Suburbs



Learn German!



Founded in 1973, DANK German Language Schools is a non-profit organization offering a comprehensive language program.

- All ages, all ability levels
 - PreKindergarten age 4
 - Kindergarten
 - Class Levels 1 through 8
 - Adult classes- (Beginners through Advanced)
- Run by a dedicated team of teachers educated in Germany.
- Instruction in the spoken language, grammar, reading and writing.
- AATG National German High School Examination and DSD proficiency exams offered to qualified students.
- Endorsed and financially supported by the Federal Republic of Germany as an official school of German language instruction.



Weekly classes during the school year (Sept. – May)
Two locations and times:

Arlington Heights
Saturdays 9:30 am – 12 noon
Christian Liberty Academy

Palatine
Mondays 5:45 pm – 8:15 pm
Palatine High School



For additional information, or to register, please visit:
www.chicagogermanschools.org

Questions? Please contact:

Dr. Silvia Schmid 847-363-7185 dank@rykowski.com
Sabine Woerner 847-697-9735 woerner@ameritech.net

About This Journal's Cover Image:



Königssee

The Königssee is a natural lake in the extreme southeast Berchtesgadener Land district of the German state of Bavaria, near the Austrian border. Situated within the Berchtesgaden Alps in the municipality of Schönau am Königsee, just south of Berchtesgaden and the Austrian city of Salzburg, the Königssee is Germany's third deepest lake. Located at a Jurassic rift, it was formed by glaciers during the last ice age. Except at its outlet, the Königsseer Ache at the village of Königssee, the lake is similar to a fjord, being surrounded by the steeply-rising flanks of mountains up to 2,700 m (8,900 ft), including the Watzmann massif in the west.

The literal translation of the name, Königssee, appears to be "king's lake"; however while German: König does indeed mean "king", there had been no Bavarian kings since the days of Louis the German until Elector Maximilian I Joseph assumed the royal title in 1806. Therefore, the name more probably stems from the first name Kuno of local nobles, who appear in several historical sources referring to the donation of the Berchtesgaden Provostry in the twelfth century; the lake was formerly called Kunigsee.

NEW DANK BI-MONTHLY E-MAIL NEWSLETTER.

MAKE SURE WE HAVE YOUR UP TO DATE E-MAIL ADDRESS IF YOU WANT TO RECEIVE IT!

In order to keep DANK members better and more timely informed on activities both on a National basis and among our Chapters, we have decided to launch a bi-monthly e-mail DANK newsletter. Members will receive the newsletter every 2 months, in the months that we do not produce the German-American Journal.

In each newsletter, we will be including information on activities being planned by our chapters for the next 2 to 3 months. In addition, we will provide contact information for each chapter (phone contacts, e-mail, website or Facebook page if available), which should make it easier for members to follow up on events and activities of interest to them.

We are also going to include in each newsletter topical information on Germany and German-American relations, such as German culture and customs, food and drink, tourism, and latest trends. We want to keep all our members updated and entertained! Many thanks to our friends at DANK Springfield who have kindly agreed to let us use some of the articles from their monthly newsletter.

We hope you enjoy this newsletter and welcome your feedback and suggestions.

IF YOU DID NOT RECEIVE THE FIRST NEWSLETTER ON MAY 1st, MAKE SURE TO PROVIDE YOUR CURRENT E-MAIL ADDRESS TO OFFICE@DANK.ORG

Amazon Donations to German American Education Fund

If you are an Amazon Prime customer, you probably know that Amazon will donate 0.50% of your approved purchases to a charity of your choice through their AmazonSmile Program. Many DANK members apparently are Amazon Prime customers and have selected the German American Education Fund to receive their donations. This fund was originally established by DANK members to support German Language Educational Programs and is now inactive.

However, the DANK National Education and School Fund is very much active and makes grants to DANK chapters for educational and cultural purposes. If you are an Amazon Prime customer and wish to have Amazon make donations to the DANK Education and School Fund, you can do so by logging into your Amazon Prime account at <https://smile.amazon.com>. You should then go to "Your Account" and scroll down to "Your Amazon Smile." If Amazon are already making donations on your behalf, it will show "Your Current Charity" and give you the option to change the charity. If Amazon is not currently making donations on your behalf, it will give the option to select a charity. In either event, we would very much appreciate it if you would change your donations to or select the DANK Education and School Fund.

PLEASE NOTE: To ensure that Amazon makes the donations when you make an Amazon Prime Purchase, use the AmazonSmile Prime Purchase website (<https://smile.amazon.com>) rather than the regular Amazon Prime website to make sure your purchases qualify for donations to the DANK Education and School Fund.

DANK Decals are here!

Show everyone that you are a DANK member with this DANK Decal. It is a die-cut oval in full color and looks really great!

The cost is \$2.00 each including shipping. For more information e-mail at wb_dank@yahoo.com.

Order from and make your check payable to:

**DANK Chapter Milwaukee
Vicky Ohde
18550 Ventura Circle
Brookfield WI 53045**



Chapter Chatter:

DANK Chapter Great Lakes Bay Region

*By Monte Oswald
DANK Bay City President*

Hallo Freunde!

Das Leben ist Gut hier in Great Lakes Bay Region DANK! Buds are blooming and beer is flowing as the warm winds bring new life to our lands. Thanks to www.DANK.org for providing FREE German TV, Radio and information sites that we use to promote our club and activities!

Our recent Bretzelfest and Wurst Salad Cookout brought in several new members who were just looking for something fun and family friendly to do. Nothing reels in a German faster than food & foam! It's good to know that our efforts have been noticed as Hof Brau sent a representative, Jerry Bishop, to the last besprechung in our club watering hole, "Tavern 101" on the 1st Monday of each month.

Past treasurer and Board member Walter has been to The Fatherland and secured a spot for us in our Sister City, Ansbach, for a gathering and singing recital this Fall. Sehr Gut Bruder!

Back in lodge we found that Dale has been very keen to monitor the petty cashbox, with the new tax laws in effect we're able to roll over the interest from the 50/50 winnings and buy more Uber Stocks! A big Danke to Rita who just came into a mound of Euros from the raffle and donated a wheel barrel worth of cash to the Yooptoberfest Festival, the 14th Sept. (a Saturday) is the official date for the U.P. Extravaganza! Nancy has a fantastic 3rd Alp Horn she'll present for lessons again this year, there'll be a lot of Hot Air blowing through Newberry!

Down below the Mighty Mac Bridge where the trolls meander in Little Bavaria the Gemutlichkeit Verein has been hustling to get most Michigan German Clubs together for the much-anticipated Bavarian Festival & Volkslaufe 5K. Remember to check out the Goethe Institute and German Embassy campaign "Wunderbar Together" program for great German activities around the country!

Keep your powder dry and mark your calendar for our fast approaching Nat'l Convention 11-13th Oct in Milwaukee, WI! It's going to be a Humsluscher, as Brother Bill sets sail with his Princess Wenona vessel across Lake Michigan with a full load of DANK members!



Chapter Chatter:

DANK Chapter Chicago North

June & July Happenings at DANK North – Chicago, IL



Volunteers at the DANK Haus

By Laura Engel

DANK Haus Director of Marketing & Events

We had such a busy May at the DANK Haus! We welcomed in Spring with the second concert in our Spring Concert Series featuring a performance by Roman Salyutov on piano. Roman, a young world-class piano virtuoso from Germany who is also the chief conductor of the Symphony Orchestra Bergisch Gladbach, was truly outstanding and our guests were amazed by his musical abilities. Bravo!

Our Adult German Language School spring semester ended with a “Graduation Party” in our popular Skyline Lounge. Students got to celebrate with German board games, camaraderie, and of course, German bier on tap!

The “Haus” was buzzing with activity as we were preparing for Maifest Chicago! This year we had over 25,000 guests attend the 20th Annual Maifest event in the heart of Lincoln Square, Chicago’s predominately German-American neighborhood. The DANK Haus cooked and served over 6,000 bratwurst and sausages for the hungry festival attendees. Everyone’s favorite treat was “Bienenstich”, bee-sting cake made from honey and cream from Schlegl’s bakery.

June brings us summer sunshine and lots of exciting events! Our Spring Concert Series wraps up on June 14th with a fun night of cabaret with the Lakeside Pride Ensemble.

We will host our Maifest Volunteers at our June 21st Stammtisch. Over 500 shifts were filled by our awesome volunteers and to show our appreciation, we invited them to a fun filled evening on our rooftop terrace looking out over the neighborhood. Volunteers get a chance to take selfies with



Chef Reinhard Richter

Chapter Chatter:

DANK Chapter Chicago North

the dramatic Chicago Skyline in the background and an opportunity to relax after all of their hard work.

On Friday, June 26th, our monthly Kulturküche, German inspired cooking classes, features Chef Kathy Skutecki teaching five different versions of the classic side dish, Spätzle. Kathy trained at Le Cordon Bleu Culinary School and worked at a Michelin starred restaurant before starting her own company consulting to the finest restaurants in the Midwest. Kathy will be teaching several different techniques to produce this hearty and delicious German favorite!

Fourth of July Festivities include a special "Fireworks Watch Party" on our rooftop terrace. Every year we have a family friendly event where members and guests are welcomed to the best seats in the haus to observe fireworks from all over the city and beyond!

Chef Reinhard Richter teaches the time honored skill of baking home-made German pretzels in our Kulturküche class. His sold-out classes have been a huge hit at the DANK Haus. To satisfy his adoring fans, we have decided to host a "Pretzel Blitz" in July! Reinhard will teach not one, but three classes! Students will get hands-on training on the Friday of their choice – July 12th, 19th, or 26th – and the graduates receive a certification in pretzel making!

If your travels bring you to Chicago this summer, be sure to drop by the DANK Haus located at 4740 N. Western Avenue. We would love to show you our museum, library, genealogy department, school, ballroom and lounge! Guided tours are available by appointment, just let us know when you will be in town. Danke!



Bienenstich

Chapter Chatter:

DANK Chapter South Bend

Stammtisch

By Christine Weiss

DANK South Bend President

After a long winter break our group met again on Sunday, April 28 for a pot luck dinner at Weiss Gasthaus. It was nice to see everyone. Little did they know that for this special get together we would do some singing. It was a CD of German folk songs recorded by Anke Zohm from Germany which gave me the idea to play her CD and sing along. She recorded the songs for her Grand children who live in the United States and she was sad that they did not know any songs. The following year her grandchildren came to visit to Germany and surprised their Grandmother by singing all the songs she had recorded.

"I believe that singing is the key to long life, a good figure, a stable temperament, increased intelligence, new friends, super self – confidence, heightened sexual attractiveness and a better sense of humor." Brian Eno

Keep on singing!!!!!!

We also celebrated Trudy's birthday. After coffee and cake everybody left with a song in their heart.

I hope to see you all Saturday May 25 when we meet at beautiful Fernwood botanical garden in Michigan for a picnic. Till then.



Happy Birthday Trudy.



*Elfriede holding a basket with fresh baked good.
Supporting her Helga, Rudy and Trudy*



Our DANK Gruppe

Chapter Chatter:

DANK Chapter Erie, PA

“Paying it forward”

By Beverly Pochatko

DANK Erie Vice-President



ESGR- Jerry Munzi, Jodi Schersten, Liberty House - Stephan Durant, Mercy Center for Women - Carla Storrs, Erie County Public Library - Andrew Miller, Erie Historical Society - Geri Cichetti.

Seated: Beverly Pochatko, Vice President, Fred Huttel Jr, President, Charlotte Chase, Treasurer.

Erie's German American National Congress (aka DANK) Chapter 71 believes in paying it forward. Over 20 years ago we began gifting several organizations using funds we raised over Labor Day weekend at the German Heritage Festival. Presenting our Germanic culture was/is first and foremost and not for raising money. Some are under the impression that significant funds are raised have asked us what we do with "all that money".

This year we have decided to publicly acknowledge what we have been doing quietly over the years. The German Fest was started by DANK and as our members grew older, we needed younger people to help. The Lake Erie Fan Fare (LEFF) was associated with us with us for many years and they raise funds for the youth Drum & Bugle Corps and their annual District "Fan Fare" competition. It has been a great partnership! The LEFF has applied for and received a grant from EGRA – which is funded through gaming revenue from the Presque Isle Casino. It's not much, but every little bit helps! They also raise money from their food sales. After all expenses are paid, the start-up funds set aside, the profit from the fest is divided between the two organizations. DANK using its share for to "pay it forward" to the community. Money from the sale of the souvenir glasses stays with the Chapter. Over time, the three initial recipients remain and we have added community services and our veterans who need our assistance.

On March 20th, representatives from each organization with members of our chapter and other guests, gathered at the Watson-Curtze Mansion. All told, we were able to gift

these groups with a total of nearly \$3000, - paying it forward with good purpose. ECHS preserves artifacts etc. of Erie's German heritage; The ECPL provides reference material in their Heritage Room for our family connections; the ESGR assist members and the public with researching their genealogy. Then we turn to the Erie City Mission, the Mercy Center for Women, and the Caring Place at the Church of the Nativity (which is the warming shelter during the frigid weather at the holiday season so other church groups can celebrate with their families). These organizations help our immediate community. We have a special place in our hearts for helping our veterans, and the best place we found to do this was through the Wounded Warriors program, and the Liberty House, that helps our veterans get back on their feet. All of these programs touch various people in our community and if the community had not supported us at our festival, we could not be helping them in return. It's certainly a great feeling knowing that we can give back to our community.

President Fred Huttel, Jr, BP Beverly Pochatko, and Treasurer Charlotte Chase were proud to present the checks to these organizations. Receiving the gifts were: ECHS Geri Cichetti, The ECPL: Andrew Miller, The ESGR Gerry Munzi, Carla Storrs accepted for the Mercy Center for Women; Stephen Durant for the "Liberty House".

Church of the Nativity, the Erie City Mission, and the Representative from the Wounded Warriors were not in attendance, but their checks were mailed to them.

Attending also, were Chris Myers, Charles Roehrl, Margaret Potocki, Carol * Kim Snippert, Bonnie Powell.

Chapter Chatter:

DANK Chapter Milwaukee

Education and Entertainment on Tap this Spring

By James Schmidt

DANK Milwaukee Member

The DANK Milwaukee Chapter held its semi-annual membership meeting on March 17 at Sacred Heart Hall. Each year at the Spring meeting DANK Milwaukee welcomes its new members and also honors local teachers furthering German language and education in their communities. This year President William Bessa and the Board honored one teacher in the metro area with a \$500 honorarium to advance learning opportunities. Ashley Hafemann, a West Allis middle school teacher of German, plans to use the funds to help plan and finance a trip for her students to visit the Concordia Language Villages in Bemidji, MN.

Also in the crowd were several VIPs. National 2nd Vice-President and Milwaukee DANK members Christel Miske and her husband National Treasurer, Robert Miske stopped in. Robert gave the membership an update on some happenings at National including the chartering of a new chapter in Waverly, IA. Robert also thanked the members in attendance for their efforts to raise additional operating revenue during the dues renewal drive to support the National Organization. Additionally, former state assemblyman and founding supporter of the German Immersion School in Milwaukee, Fred Kessler, addressed the audience. As part of events, it is on the wish list for DANK delegates in town for the National convention to be able to tour the school during the day while in session for a close-up look at this unique teaching model and success.

The afternoon wrapped up with more Gemütlichkeit and light refreshments (Kaffee und Kuchen).

DANK Milwaukee's annual Frühlingfest was held on Saturday April 13th at the Schwabenhof in Menomonee Falls. President William Bessa welcomed over 150 guests who arrived for an evening of entertainment. Miss DANK Anna Ohde, along with other German Royalty were in attendance. A Milwaukee area favorite, Alpine Blast, provided entertainment throughout the evening. To kick off the evening the DANK Milwaukee Chor combined forces with the Schwaben Maennerchor performing songs for 30 minutes helping to warm up the crowd. The DANK Milwaukee dancers also performed several dances during a band break to the delight of the audience.

While people were having fun on this evening they were also furthering the support of education through their generosity; another important reason for the annual Frühlingfest. That is to say - to serve as the main club fundraiser to help support German educators each year in the Milwaukee area.

To that end, there were multiple door prizes given away throughout the program, a 50/50 drawing, and some very attractive basket raffles awarded to some lucky ticket holders.

As it turned out, a fun, successful, and enjoyable evening for all who attended.

DANK Milwaukee would like to remind fellow readers and Chapter members of the upcoming National Convention being held in Milwaukee on October 11th through the 13th. Information is already available in the Spring edition of the Journal with more details coming soon. Registration packets were mailed and emailed to chapter officers in April. Don't forget that the deadline for Early Bird Registration is August 1.

Don't forget German Fest! Always the last weekend in July. Show your Chapter pride by walking in the parade with us. Learn more details by contacting Bill Bessa at: wb_dank@yahoo.com

DANK Chapter Milwaukee is on Facebook! See photos, videos, and chapter news. "Like us" at www.facebook.com/dankmilwaukee.



Ashley Hafemann (center), West Allis School District German teacher, receives education honorarium from President William Bessa and Treasurer Victoria Ohde.

Chapter Chatter:

DANK Chapter Milwaukee



DANK member Gary Seidlitz showing the delicious brats are ready to go



Some of the hard working DANK ladies who helped make the night a success



Chapter Chatter:

DANK Chapter Cleveland

By Mark R. Bohn

DANK Cleveland President

The Cleveland chapter has been very busy with hosting the German Meet Up every two weeks. We have been meeting at the Cleveland Maennerchor on Saturdays and German Central on Wednesdays. It is still slow going but we are giving it time to grow. I am very hopeful. The German Garden Federation and DANK Cleveland is sponsoring a spring cleanup on Saturday May 11. We have many DANK members along with a local Boy Scout troupe who have volunteered to help. We are also involved in the next "One World Day" which will be held on Sunday August 25th. For those of you who would like to help out please contact me. We can use the help in our tent to promote DANK and the German Garden and Culture.

We are planning our next trip to Milwaukee in July for the German Fest which most people of DANK are very familiar with. You don't have to be from Cleveland to join us. We have plenty of hotel rooms booked. If you want to travel there on your own, but join us for the Fest then let me know and I will give you more details.

Our local at our next meeting will be discussing our participation at the upcoming national convention.

I wish everyone a very nice and warm summer.



DANK Chapter Chicago South

By Anita Walthier

DANK Cleveland President

On Sunday March 31, 2019 we held our 1st Pretzel making class. The response was overwhelming!! There were 20 participants attending the class. The Chicagoland "German Pretzel King" Mr. Reinhard Richter instructed the class. Members, friends and potential members arrived in the Frankfort kitchen of the German American Heritage Center for laughter, fun, sips of beer, and of course learning how to bake pretzels. Everyone seemed to have an enjoyable afternoon in the cozy kitchen. Watch for details since we are planning another class in the future.



From DANK Members

Don Heinrich Tolzmann German-American Collection Now Available for Research

**Submitted by - Don Heinrich Tolzmann
DANK National Member**

The University of Cincinnati Archives and Rare Books Library announces the opening of the Don Heinrich Tolzmann German-American Collection. This collection contains a wealth of material from the German-American community in the United States, especially from Germans in the Greater Cincinnati area. Of particular note are several sets of German almanacs from the early 20th century, papers and photographs from prominent German-American organizations such as the Turners, and histories and biographies written by or about influential figures in the German-American community.

There are also German-language newspapers from the beginning to the end of the 20th century, along with histories of several German religious institutions from the Cincinnati area. This collection provides a valuable resource for students and scholars researching the history of German-American culture, and we extend our great appreciation to Dr. Tolzmann for his important donation.

The online exhibit for this collection showcases some highlights from this collection and provides a glimpse of the materials it holds. The exhibit can be found on the Archives & Rare Books Library website at <http://libapps.libraries.uc.edu/exhibits/tolzmann-ga/>. And in looking at this exhibit, be sure to view other collections of German-American at <https://libraries.uc.edu/arb/collections/german-american.html>, including the "Gut Heil! The 1909 Cincinnati German Turnfest and Urban Sport" exhibit and the "Sacred Spaces of Greater Cincinnati and the German Influence" exhibit

To learn more about the German Americana Collection, which is one of the top collections in the world of its type, or the other collections in the Archives & Rare Books Library, visit us on the 8th floor of the Blegen Library, call us at 513.556.1959, email us at archives@ucmail.uc.edu, view our website at <http://libraries.uc.edu/arb.html>, and follow us on Facebook at <https://www.facebook.com/ArchivesRareBooksLibraryUniversityOfCincinnati>.



Pittsburgh-Cleveland DANK Members are heading to German Fest

**By Erik Wittmann,
National Vice President and Membership Chair**

The Cleveland German Cultural Garden in conjunction with Chapter DANK Cleveland is sponsoring a Bus Trip to German Fest in Milwaukee for the July 26th-28th event. As a courtesy to our Sister Chapter in Pittsburgh we decided to start the trip in Pittsburgh to give those members and their friends the opportunity to participate as they did last year when the Cleveland Chapter sponsored a trip to Toledo for the German American Fest.

This year's trip will start off in Pittsburgh South Hills village at 7 am- arrive in Cleveland by 9:30 am and depart to Milwaukee via the Ohio-Indiana Turnpike going through Chicago up to Milwaukee. The Bus which holds 54 persons still has some vacancies so if anyone is interested they should contact Erik Wittmann (erik25@comcast.net) or Mark Bohn (MarkBohn@Outlook.com) to be able to reserve a spot. This is open to one and all. Erik can also be reached at 412-680-1294 and Mark at 440-225-1185. If you plan to attend by independent means and need accommodation, we have booked rooms at the Crown Plaza Airport at a group discount rate and may be able to accommodate you (allowing we have reserved extra rooms in order to accommodate all interested parties. Join fellow DANK members at the hotel and enjoy the camaraderie.. The discounted group hotel rate includes a full breakfast and is a \$20 per room saving from the regular rate.



GERMANY, ITS NEIGHBORS AND A NEW IMAGE

by

Francine McKenna-Klein, Staff Columnist

bellaonline.com/about/germanculture

Nine countries share Germany's borders, it partners 26 countries in the European Union, and, although the USA and Soviet Union enthusiastically welcomed Germany's reunification, at the time many of the country's immediate neighbors were much less enthusiastic. They were in fact worried at what would result from unifying the country where, for over forty years, an imposed Allied military presence had become part of everyday life.

Several decades later what do Germany's Nachbarn, and fellow member states, feel represents the Germany of today?

There is an old European joke describing country stereotypes in this small area of the world.

In Heaven: the cooks are French,
the policemen are British,
the cars are German,
the lovers are Italian,
and the whole thing is run by the Swiss.
However in Hell: the cooks are British,
the policemen are German,
the cars are French,
the lovers are Swiss,
and the whole thing is run by the Italians.



Although who knows if Hell in that case would be able to live up to its reputation, it would certainly be interesting.

The Goethe-Institut, DIE WELT and Deutschlandradio Kultur, conducted a joint survey to see if the image of a country filled with castles, beer, Lederhosen clad, Sauerkraut eating and somewhat arrogant and intimidating people, who build excellent cars, was still intact or had changed over the years.

What was the perception of Germany and Germans that their neighbors now held? To try and find out participants in eighteen countries, ranging from Belgium and Britain to Latvia and Turkey, were invited to give their opinions.

Their questions: How do you see Germany? In your opinion, who are the most important Germans, what are the most important inventions from Germany, the most important historical events and the most beautiful pieces of music? What do you like best and least about Germany?

There were those who thought the BMW E21 Service Manual the best German book ever written, Scorpions Wind Of Change celebrating Germany's reunification the best musical piece, both powerful and evocative, while for some the tea bag



is the most important invention.

Others believed David Hasselhof’s popularity as a singer in Germany is inexplicable and a minus point against the country, while the flowers or evergreen plants often seen on balconies and in window boxes, summer and winter, were major plus points for German character.

However at the very top of the list of German Greats were Johann Wolfgang von Goethe, thought to be the absolute genius of German literature, together with the country’s Chancellor, Angela Merkel, described as an example for every woman.

While Albert Einstein, Konrad Adenauer, West Germany’s first chancellor and a key figure in rebuilding the country after World War Two, Martin Luther, Bach and Beethoven were also included on ‘The List’. As was Hitler, albeit in a negative sense.

Grimm’s Fairy Tales were up there in the favorite German literature Top Ten, after Faust by Goethe in first place, while All Quiet on the Western Front from Erich Maria Remarque was also included.

As for favorite films it was Oscar winning ‘The Lives of Others’, by Florian Henckel von Donnersmarck, and the comedy ‘Good Bye Lenin!’ by Wolfgang Becker, that were the most popular, both of which dealt with different aspects of life in the former East Germany.

Beethoven’s Ninth Symphony was the favorite piece of music from any genre, the Brandenburg Gate and Cologne Cathedral were the most important buildings, although Neuschwanstein Castle was not far behind, and the inventions considered most significant did not include Toothpaste but were Johannes Gutenberg’s Movable type and Wilhelm Conrad Roentgen’s X-Rays.

For those questioned the 1989’s Fall of the Berlin Wall was

followed by World War II as the two most important historical events associated with Germany, while Nazism with Third Reich and the founding of the European Union took the bottom two places in the Top Ten.

Germany’s most disliked characteristics were an interesting selection. Number one was the cuisine, which really is much better than its reputation, the weather, and that is very different from region to region, aloofness, coldness and arrogance were high on the list, as were Nazism and lack of flexibility and spontaneity.

Although what is now most appreciated about the country showed just how far it has come in the last years, in the eyes of its neighbors and partners.

In first place was German culture, followed by friendly people, the language, despite the fact that it is not the easiest to master, nature and the countryside. German orderliness was in there, as were skills at organization, cultural diversity, the renewed city of Berlin, the architecture and Germany’s emphasis on the importance of the environment.

Over 13,000 people took part in the survey to give their views on the Germany of today, and, although national stereotypes or the judgments from its historical past have long been a part of general European thinking, and a source for clever jokes as well negative memories, it seems Germany is building a new image and replacing the one their neighbors have held for generations.

Eckhard Fuhr, Culture and Society correspondent for Die Welt newspaper, summed up ‘The German List’ when he commented, “The truth always lies in the eye of the beholder: here is what Germans can learn about themselves from their neighbors perspective.”

Important to a country that, more than ever before, is sensitive to the opinions and viewpoints held by the ‘outside world’.



**Upcoming deadlines for the
DANK German-American Journal**

To keep this magazine on schedule for on-time delivery please use the following schedule for upcoming issues:

August/September: July 10
October/November: September 10
December/January: November 10

Chapter news and pictures should be sent to
 Russ Knoebel at Office@DANK.org.
 If you need assistance of any kind please contact us!

Wie Familien in Deutschland leben

Ein Ehepaar mit einem oder zwei Kindern – das ist die deutsche Durchschnittsfamilie. Aber die Familienmodelle werden vielfältiger: Es gibt einen hohen Anteil alleinerziehender Eltern, Patchwork-Familien mit Kindern aus früheren Partnerschaften der Elternteile und Regenbogenfamilien mit gleichgeschlechtlichen Paaren. Großfamilien mit mehreren Generationen unter einem Dach sind dagegen selten geworden.

Vor allem viele junge Akademiker schieben die Familiengründung lange auf – erst möchten sie ihr Studium absolvieren und dann im Beruf durchstarten. Deshalb sind Mütter bei der Geburt des ersten Kindes im Durchschnitt schon knapp 30 und Väter 35 Jahre alt. Auch das ist ein Grund für die niedrige Kinderzahl pro Familie.

Deutschland braucht mehr Kinder, denn nach Japan ist es das Land mit der ältesten Bevölkerung. Die Geburtenrate ist mit 1,5 Kindern pro Frau auf dem Höchststand seit der Wiedervereinigung, liegt aber immer noch unter dem EU-Durchschnitt von 1,58.

Deshalb gibt es eine Vielzahl staatlicher Hilfen zur Förderung von Familien. Die wichtigsten sind Kindergeld, Elterngeld, Steuervergünstigungen sowie Zuschüsse für Schwangere und Familien, deren Einkommen nicht reicht, um die Grundbedürfnisse ihrer Kinder zu erfüllen. Hinzu kommt gebührenfreie Schulbildung.

Trotzdem gehören Alleinerziehende zu den Bevölkerungsgruppen mit dem höchsten Armutsrisiko, wenn der andere Elternteil sich weigert, Unterhalt für sein Kind zu zahlen.

Kinder oder Karriere? Frauen und Männer sollen es leichter haben, beides miteinander zu vereinbaren. Seit 2013 gilt für jedes Kind ab dem ersten Lebensjahr ein Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz. Die Bundesländer haben stark in den Ausbau von Betreuungsangeboten für Kleinkinder und Schulkinder investiert.

Seit 2007 können Mütter und Väter eine bezahlte Auszeit vom Beruf nehmen. Für insgesamt 14 Monate zahlt der Staat Elterngeld in Höhe von 65 Prozent des Nettoeinkommens.

Der Vater verdient das Geld, die Mutter ist zuhause bei den Kindern – dieses Rollenmuster gilt als überholt, ist aber durchaus noch anzutreffen. Zwar gehen 70 Prozent der Mütter arbeiten, allerdings 40 Prozent nur in Teilzeit. Es zeichnet sich ein Wandel ab: Die junge Vätergeneration möchte mehr Zeit mit den Kindern verbringen und sich stärker an der Erziehung zu beteiligen. Derzeit nimmt jeder dritte Vater immerhin zwei bis drei Monate Elternzeit.

How families live in Germany

A married couple with one or two children – that is the average German family. But family models are becoming more diverse. There is a high proportion of single parents, patchwork families with children from the parents' previous partnerships, and rainbow families with same-sex couples. On the other hand, large families with several generations under one roof have become rare.

Many young academics in particular put off starting a family – they first want to complete their university studies and then start a career. As a result, on average mothers are already almost 30 and fathers 35 years old when their first child is born. This is also a reason for the small average number of children per family.

Germany needs more children; it is the country with the oldest population after Japan. Although, at 1.5 children per woman, the birth rate is at the highest level since reunification, it is still lower than the EU average of 1.58.

This is why there are a large number of state aids aimed at promoting families. The most important are child allowance, parental allowance, tax incentives, and subsidies for pregnant women and families whose income is too low to meet their children's basic needs. School education is free.

Despite such support, single parents are among the population groups with the highest risk of poverty if the other parent refuses to pay maintenance for his or her child.

Children or career? Policy-makers have been trying to make it easier for women and men to reconcile the two. Since 2013, every child has had a legal right to a kindergarten place from their first year. Germany's federal states have invested heavily in the expansion of childcare for infants and school children.

Since 2007, mothers and fathers have been able to take a paid break from work. The state pays a parental allowance amounting to 65% of net income for a total of 14 months.

Father earns the money, mother stays at home with the children – this role model is regarded as outdated, but it still exists. Although 70 percent of mothers go out to work, 40 percent work only part-time. A change is emerging: the generation of young fathers would like to spend more time with their children and be more involved in their upbringing. Currently, as many as one in three fathers takes advantage of the parental allowance for two to three months.

Get to know the concept of the German Verein

According to a 19th century witticism, whenever three Germans get together, they create an association.

OK, officially, you'd need seven people to legally found an association — known as a "Verein." Yet there seems to be a club for everything in the country: charities, environmental or human rights organizations, sports clubs, groups for hobbies of all kinds, artistic associations, garden allotments, citizens' initiatives, self-help groups, remembrance committees, volunteer fire services, carnival clubs, parent-organized kindergartens and schools — the list goes on.

Yet even though there are some 600,000 associations in the country, there isn't necessarily a stronger concentration of such organizations in Germany than in other European countries. Champions in this category are the Scandinavians and the Dutch.

But what might contribute to the visibility of an association are the two letters added to its name: e.V. That stands for "eingetragener Verein," which translates as registered association or incorporated society.

If you live in Germany, you're bound to quickly discover such associations. There's also a good chance you'll also become a member of a Verein at some point, as is the case for nearly every second German citizen, according to the most recent survey on the topic by ZiviZ ("Zivilgesellschaft in Zahlen" - Civil Society in Numbers).

If you've always dreamed of becoming the president of something, you can easily join the executive committee of an association, known as the "Vorstand." The details and purpose of the organization, the "Vereinszweck," are listed in the articles of association, called the "Vereinsatzung." Members vote on changes to the executive committee or articles of association in a general assembly, or "Mitgliederversammlung," which has its own set of rules.

Your first impression of a Verein will vary greatly depending on the first one you meet. Highly traditional ones in-



Robin Wood, founded in 1982, is a German environmental advocacy group that stages attention-grabbing stunts

clude, for instance, the "Schützenverein": the roots of these marksmen's clubs (top picture) go back at least to the 12th century. Many of these clubs are exclusively male domains, as is the oldest Carnival association, the Rote Funken, founded in 1823.

Rabbit-breeding clubs also have a strong tradition in Germany. The oldest such umbrella organization, the "Bund Deutscher Kaninchenzüchter e.V." (Association of German Rabbit Breeders), dates back to 1892. These apolitical clubs are cited as the antithesis of the many civil society organizations booming in Germany ever since the protest movements of the late 1960s.

The strongest proportion of associations in Germany is in the field of sports, making up 22.6% of all registered associations according to the 2017 ZiviZ study. There are some 90,000 sports clubs in the country. Football is a long-established favorite; the sport's oldest official association in the country is BFC Germania, founded in 1888.

Germany's largest association is ADAC ("Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V.," or the German Automobile Club), with over 20 million members. Europe's largest association of hackers is also a German Verein: the "Chaos Computer Club e.V." was founded in West Berlin in 1981. If hacking is not your thing, Germany has a variety of unusual associations to choose from, as our picture gallery shows.



Some groups' hobbies are more refreshing than others: The "Berlin Seals" dip in lakes all winter

dw.com

Exchange Rates

1 USD = 0.892252 EUR

1 EUR = 1.12076 USD

2019-05-14

The first 'Iron Man': the story of Götz von Berlichingen

500 years before Tony Stark, aka Iron Man, made his silver screen debut, a rich and powerful German also used technology to overcome a life-changing injury as he led battles across his homeland. But was this original Iron Man or sorts, dubbed Götz of the Iron Hand, a hero or villain?

Born in 1480 to a noble Württemberg family, Götz von Berlichingen came into the world at a turbulent time as conflicts between nobles and rival cities raged across southern Germany. It was perhaps inevitable that the young Götz's life would largely be dedicated to warfare, and before turning 18 he was already fighting for the Holy Roman Empire against Swiss forces during the Swabian War.

Taking orders didn't suit Berlichingen, however. He soon left the Emperor's service and formed a mercenary army fighting for the highest bidder — an emerging phenomenon at the time.

The event that was to define Berlichingen's life and legacy happened during his early career as a mercenary. While besieging the city of Landshut in 1504, enemy cannon fire hit his sword, sending it deep into his right arm. Unable to be saved, his hand and wrist were amputated. For many of his kind, losing a right hand would mean the end of their career, a retreat to a more peaceful life.

But Berlichingen was determined to get back on the front line and commissioned a local blacksmith to create a prosthetic capable of holding a sword. Two versions were made, with the second capable of articulated movement so that it could tightly grasp objects. Both prostheses are now on display at the Jagsthausen Castle near Heilbronn where Berlichingen was raised.

As the knight quickly became competent using his stronger iron hand, he soon re-entered the battlefield. In the following years, his mercenary brigade rampaged across southern and central Germany while fighting for whomever would pay the highest price.

Meanwhile, Berlichingen also began warring with fellow knights. This won him few friends, and resulted in him being placed under an imperial ban in 1512 — a form of house arrest, with the added deterrent that anyone could legally kill him and claim a reward.

But by 1514, Berlichingen was determined to escape his home of Burg Hornberg and so paid the required amount of gold to win his freedom. He swore a long and protracted oath never to cause trouble again.

It didn't last. Two years later Götz of the Iron Hand was at it again, this time taking the Count of Waldeck hostage during an audacious raid and securing a massive ransom in the process. This resulted in another imperial ban in 1518.

Some see Berlichingen's aggressive sorties as the actions of a villain, but Jonas Hock, a Reformation historian based in Heidelberg, asks us to consider what was happening at the time. "Higher, more powerful nobles who wanted to centralise power" were banning the likes of Berlichingen "from resolving disputes with feuds," he says. "They instead would have to rely on the courts and could not get their way by force."

"Having people with tremendous power run around and blow stuff up was getting out of hand, and this was an attempt to curtail that sort of behaviour," Hock adds. It is therefore more helpful to think of Berlichingen as a dying breed than an especially violent or criminal sort. As Hock puts it: "Basically, feuding knights kept doing what they had always done, and largely got away with it. Until they didn't anymore."

Berlichingen could sense the changing mood, and decided to go into the service of the Duke of Württemberg in 1519, defending the Duchy's interests before getting captured for a time. In 1525, when the German Peasants' War broke out, Berlichingen was forced to lead one of the rebel armies but soon deserted and instead retreated to his castle. He would later claim to be horrified by the peasant's excesses and joined the fight against them. But after Götz of the Iron Hand led an imperial army that crushed a rebel brigade outside Würzburg, it wasn't enough to save him from those he'd crossed earlier. Following the war he spent some time as a prisoner in Augsburg before returning to house arrest.

Approaching his sixties, Berlichingen might be forgiven for wanting to spend his old age in comfort. But when opportunity knocked in the 1540's it didn't take much convincing for the warrior to strap on the hand again.

"The fact that the Emperor called upon him when he was already sixty, and even commuted his house arrest, which he had been sentenced to for his involvement in the Peasants' War, shows he was well respected as a military leader," Hock notes.

Götz of the Iron Hand would serve both in Hungary and France, distinguishing himself alongside men half his age before returning home. He died peacefully in 1462, aged over eighty. Berlichingen's iron appendage, as well as his colorful career, might have been enough to secure his legacy. But fate wasn't done yet.

In 1773, the writer and poet Goethe wrote "Götz Von Berlichingen," a play that has gone down as a classic. In its most memorable scene, Götz tells the besieging forces of the Emperor, "Er kann mich im Arsch lecken!" — basically, "He can kiss my arse!" The line is now dubbed the "Swabian Salute" and can be found on all manner of merchandise.

When asked for reasons for Berlichingen's enduring popularity, Hock doesn't hesitate. "His knack for spin! At the end of his life, he dictated his autobiography to a scribe, presenting himself as favorably and as interesting as possible."

So, definitely a shameless self-promoter. But a hero or a villain? It's probably not that simple.

As Hock contends: "He was probably simply one of the very lucky ones. Unlike Franz von Sickingen (another famous knight), he got away with his lifestyle and managed to die at an old age."

It's clear Berlichingen was a complex character but also the product of a fractious time, a figure who transcends good and evil stereotypes. In that regard, he's not so different from the contemporary Iron Man and leader of The Avengers, a superhero whose impregnable exterior betrays inner vulnerability.

The city for all the senses

Die Stadt für alle Sinne



Italy's northernmost city, the most liveable city in the world - that sounds inviting. But what makes Munich really unique?

Twice a year, the whole world looks to Munich – during the Oktoberfest and the security conference. But the Bavarian capital has much more to offer. The locals know that anyway, and the British magazine *Monocle* has confirmed their flair for these things in 2018, naming Munich the “most liveable city in the world”. The many green, cosy beer gardens, clean subways and the proximity to the Alps make for an irresistible combination. And oh yes, the city also has a pretty well-known football club.

Not for nothing do people speak of the “Italy's northernmost city”, for when the föhn blows a warm wind from the south and the Alps stand as if painted in front of the horizon, the people of Munich are drawn outside. Especially sought after is a place in the sun in front of Tambosi at the Hofgarten, the oldest coffeehouse in the city. Sipping a cappuccino or a spritz, enjoying a view of the Feldherrnhalle, you can celebrate seeing and being seen in the most pleasant way.

A little further on in the direction of the old town, where the two steeples of the Frauenkirche rise above the roofs, you will find one of the most bizarre monuments in the city. Will the powerful of the world discover this curious hotchpotch before disappearing into the Munich Security Conference in the Bayerischer Hof? Vis-à-vis the latter, photos, lights and hearts remind visitors of the “King of Pop”, who once greeted his fans from the window of his hotel suite. When Michael Jackson died in 2009, the Orlando di Lasso monument was spontaneously converted into a memorial for the superstar, which it remains today. A small consolation for the former court conductor: there is a bust of di Lasso in the Hall of Fame on the upper end of the Theresienwiese. From there, he has a good view of the statue of Bavaria and thousands of visitors in dirndls und lederhosen who flock to the Oktoberfest on the “Wiesn”.

Typical Bavarian delights such as pretzels, Leberkäs (a traditional Bavarian meat speciality) and a litre of beer can also be enjoyed in more tranquil surroundings. In the traditional Munich beer gardens, guests are even allowed to bring their own snacks. They taste best after a bike tour through the English Garden. Or after a day's swimming on the white pebble beaches of the Isar River, the gentle lapping of the waves still in your ear. Because this is what really distinguishes Munich: in summer, the city is a one big outdoor paradise. The editors of *Monocle* are right.

deutschland.de

Nördlichste Stadt Italiens, lebenswerteste Stadt der Welt – das klingt schon einladend. Aber was macht München wirklich einzigartig?

Zweimal im Jahr schaut die ganze Welt nach München – zum Oktoberfest und zur Sicherheitskonferenz. Aber die bayerische Landeshauptstadt hat viel mehr zu bieten. Die Einheimischen wissen es eh, und das britische Magazin „*Monocle*“ hat ihnen ihr Lebensgefühl 2018 bestätigt und München zur „lebenswertesten Stadt der Welt“ gekürt. Das viele Grün, lauschige Biergärten, saubere U-Bahnen und die Nähe zu den Alpen – diese Mischung ist unwiderstehlich. Ach ja, und einen ziemlich bekannten Fußballverein hat die Stadt auch.

Nicht umsonst spricht man von der „nördlichsten Stadt Italiens“: Wenn mit dem Föhn ein warmer Wind vom Süden herüber weht und die Alpen wie gemalt vor dem Horizont stehen, zieht es die Münchner nach draußen. Besonders begehrt ist ein Platz an der Sonne vor dem Tambosi am Hofgarten, dem ältesten Kaffeehaus der Stadt. Bei Cappuccino oder Sprizz, mit Blick auf die Feldherrnhalle, lässt sich das Sehen und Gesehenwerden aufs Schönste zelebrieren.

Ein Stückchen weiter Richtung Altstadt, wo sich über den Dächern die beiden Türme der Frauenkirche erheben, ist eines der skurrilsten Denkmäler dieser Stadt zu finden. Ob die Mächtigen der Welt das kuriose Sammelsurium wohl entdecken, bevor sie zur Münchner Sicherheitskonferenz im Bayerischen Hof entschwinden? Vis-a-vis erinnern Fotos, Lichter und Herzchen an den „King of Pop“, der seine Fans hier einst vom Fenster seiner Hotelsuite grüßte. Als Michael Jackson 2009 starb, wurde das Orlando di Lasso-Denkmal spontan zur Gedenkstätte für den Superstar umfunktioniert – und ist es geblieben. Kleiner Trost für den einstigen Hofkapellmeister: Eine Büste von di Lasso befindet sich auch in der Ruhmeshalle oberhalb der Theresienwiese. Von hier aus hat er einen guten Blick auf die Bavaria und abertausende Besucher in Dirndl und Lederhose, die zum Oktoberfest auf die „Wiesn“ strömen.

Typisch bayerische Genüsse wie Brezn, Leberkäs und eine Maß Bier lassen sich auch beschaulicher genießen. In den traditionellen Münchner Biergärten dürfen Gäste ihre Brotzeit sogar mitbringen. Am besten schmeckt's nach einer Radltour durch den Englischen Garten. Oder nach einem Badetag an den weißen Kieselstränden der Isar, das leise Gluckern der Wellen noch im Ohr. Denn das zeichnet München wirklich aus: Im Sommer ist die Stadt ein einziges Freiluftparadies. Da haben sie Recht, die Macher von „*Monocle*“.



Aus Unserer Schatzkiste From Our Treasure Chest



IRIS Chor - Sammlung Nr. 383
Wem Gott will rechte Gunst erweisen
Jos. von Eichendorff
F. Mendelssohn-Bartholdy, op. 75 Nr. 1
1809 - 1847

Mäßig bewegt

Sopran
Alt
Tenor
Baß

1. Wem Gott will rechte Gunst erweisen, den
2. Die Bächlein von den Bergen sprin-gen, die

schickt er in die wei-te Welt, dem will er sei-ne
Ler-chen schwir-ren hoch vor Lust, was sollt' ich nicht mit

Wun-der wei-sen, dem will er sei-ne Wun-der
ih-nen sin-gen, was sollt' ich nicht mit ih-nen

in Berg und
aus vol-ler

wei-sen aus vol-ler Wald
sin-gen in Berg und Wald
aus vol-ler Kehl

IRIS Musik- und Theater-Verlag August Mallmann GmbH., Recklinghausen

Wenn alle Brunnlein fließen 1520 aufgezeichnet von Leonhard Klebers Musik: Friedrich Silcher (1789-1860)

Wenn alle Brunnlein fließen,
So muß man trinken
Wenn ich mein Schatz nicht rufen darf,
Tu ich ihm winken,
Wenn ich mein Schatz nicht rufen darf,
Ju, ja, rufen darf,
Tu ich ihm winken.
Ja, winken mit den Äugelein,
Und treten auf den Fuß;
's ist eine in der Stube drin,
Die meine werden muß,
's ist eine in der Stube drin,
Ju, ja, Stube drin,
Die meine werden muß,
Warum sollt sie's nit werden,
Ich hab' sie ja so gern;
Sie hat zwei blaue Äugelein,
Die leuchten wie zwei Stern,
Sie hat zwei blaue Äugelein,
Ju, ja, Äugelein,
Die leuchten wie zwei Stern.
Sie hat zwei rote Wängelein,
Sind röter als der Wein;
Ein solches Mädlein find'st du nicht
Wohl unter'm Sonnenschein;
Ein solches Mädlein find'st du nicht,
Ju, ja, find'st du nicht,
Wohl unter'm Sonnenschein.



Märchenbrunnen, Berlin – Fairytale fountain



Trinkwasserbrunnen in Ehlingen - Schwaben

Region: Pommern, Schleswig Holstein und Schwabenland



Aus Unserer Schatzkiste From Our Treasure Chest



Pommern – Pomerania

Autor: Hugo Glaeser, (geb. 02.06.1864 in Massow in Pommern, gest. 29.12.1937 in Stettin)

Im 1. Weltkrieg 1914/1918 erschien in einer Feldzeitung das nachstehende Gedicht. Seine Entstehung verdankt es einer Bahnfahrt, auf der der Verfasser abfällige Äußerungen über Pommern richtig stellte. Pommern ist auch heute wunderschön!!!



Einst hörte ich, dass man von meinem Heimatlande,
von meinem Pommern, recht verächtlich sprach,
ein ödes Land sei es, im Sumpf und Sande,
und Pommernvolk sei weit den andern nach!

Ich sprach: Verzeiht, darf ich mal fragen?
Habt ihr mein Pommern überhaupt gesehen,
saht ihr auf Rügen unsere Stubnitz ragen
und unserer Stubbenkammer Felsen stehn?

Zogt ihr entlang den Forellenbächen,
durch Täler weit, beim lieblichen Polzin,
saht ihr die körnerschweren Weizenflächen,
bei Pyritz, Rügenwalde und Demmin?



Saht bei Stettin ihr wohl die vielen Masten,
wie sie geschäftig ziehen ihre Bahn,
wie sie bei Tag und Nacht nicht rasten,
und saht ihr schon den mächtigen Vulkan?
Seid ihr die Oder aufwärts schon gefahren
und zoget ihr hinab den Oderstrom,
saht ihr den Ostseespiegel schon, den klaren,
und schrittet ihr durch Pommerns Waldesdom?

Habt Rügenwalder Spickbrust ihr gegessen,
Stralsunder Flundern und Kösliner Wurst,
Habt ihr in Pommern irgendwo gegessen,
mit Pommernbräu zu löschen euren Durst?



Und lerntet ihr schon Pommerns Frauen kennen,
die stets das Herz am rechten Fleck,
und höret ihr schon Pommerns Männer nennen:
Ernst Moritz Arndt, Joachim Nettelbeck?

Und auch in diesem Völkerringen
hat Pommerntreue sich so oft bewährt,
Daheim die Pommern jedes Opfer bringen,
wenn draußen kämpft das Pommernschwert!

Das sagte ich, und alle, alle schwiegen,
sie schwiegen, weil mein Wort sie überwandt,
so wird mein Wort stets die besiegen,
die dich verachten, Pommernland.

Aus Unsere Küche:

Apfelpfannkuchen (Baked Apple Pancake)

From Rita Schubert, DANK Haus Instructor - RitaSchubert@80six.com

This pancake is baked in the oven. Preheat oven to 400 degrees if you will be using a glass or non-stick pan, 425 degrees if you will be using a cast iron or oven-proof skillet. Grease pan or spray with cooking spray, depending on what type of pan you are using. Suitable pans include:

- a non-stick baking pan or oven-baked pancake pan* at least 2" deep; or
- Pyrex pie pan, casserole dish or ceramic baker, the deeper the better; or
- a 9" or 10" cast iron pan; or
- a 9" or 10" oven-proof skillet.

Saute the following apple filling ingredients until the apples soften. You do not need to peel the apples.

1 tbl butter

2 tart apples sliced thin (about 1½ or 2 cups), such as Granny Smith, Jonathan or Cortland apples.

cinnamon or apple pie spice or baking spice mix to taste

Optional: 2 teaspoons lemon juice, if your apples are not tart

Optional: 1 or 2 tablespoons water, if apples start to stick, to deglaze pan



Make batter while the apples are cooking. Whisk together the following ingredients in a large bowl, starting with the liquids. When liquid ingredients are well blended, add the dry ingredients.

4 large eggs

¾ cup skim milk

zest of ½ lemon

¾ cup bread flour

(optional flavorings you can also add: salt, vanilla, cardamom, nutmeg and/or allspice to taste)

Whisk until lumps are dissolved, or mix with an electric mixer. When the apples are soft, if your skillet is going into the oven, add more butter to your skillet. Otherwise, transfer apples to greased baking pan.

Pour batter over the apples. Sprinkle the top of pancake batter with: Cinnamon Sugar (1 part cinnamon mixed with 2 parts sugar), or Cinnamon Splenda (1 part cinnamon mixed with 1 part Splenda)

Bake until golden brown and edges are crispy, approximately 20 -25 minutes at 400 degrees or 20 minutes at 425 degrees. Pancake should puff up during baking. To serve, cut the pancake into individual portions. add a squirt of lemon juice and a sprinkle of powdered sugar on top, if desired.

Other Traditional Variations:

Baked Lemon Pancake: omit apples, melt butter in pan, add batter and bake as described above.

Baked Plum Pancake: substitute 1½ cups of thinly sliced firm plums (such as prune plums) for the apples and prepare as described above. Soft, ripe plums will be too juicy.

Rita Schubert teaches cooking classes at the DANK Haus in Chicago, go to DANKHaus.com for more information.



Puzzles und Spiele:

Sudoku #511 (Easy)

2		1		8				
			5	7		6	9	
8	5			6		7		3
	3		8	9		4		
		4				8	1	
9	7						5	
		2						
	8		7			3		

Sudoku #505 (Hard)

	7		4					9
3							6	7
			1		6			
9					7	8		
8								
		4		6			9	2
					5			6
		7	3	1			4	

- PRIMA
- KUHL
- FLITZER
- BIER
- ERLEBNISREICH
- NETT
- PARKPLATZ
- FASSBRAUSE
- GÜNSTIG
- HILFSBEREIT
- SEEN
- SPRUDEL
- BEQUEM
- WITZIG
- TALER
- FORELLE
- AUSGEZEICHNET
- ZUHÖRER
- BERGE
- KRAUTERSCHNAPS
- LECKER
- HERVORKOMMEND
- KIRCHEN
- ZANDER
- FRISCH
- STIMMUNG
- TREPPEN
- HERING
- SCHMACKHAFT
- ERLEBNISSE
- STUFEN
- LACHS
- BEQUEM
- VERWANDTE
- RATHAUS
- SCHNITZEL
- TRUB
- FREUNDE
- KOPFSTEINPFLASTER
- CURRYWURST
- NEBEL
- AUTOBAHN
- GESCHICHTE
- SPARGELSUPPE
- REGEN
- BEKANNTSCHAFTEN
- POLIZEI
- BACKWAREN
- WARM
- STADTPLAN
- FEUERWEHR
- SONNENSCHNITT
- BLITZER
- HANDY

Reiserückblick - Looking back on our trip to Germany

Christel M. (Ask, and I will tell you the story!)

B	R	L	W	C	D	M	E	U	Q	E	B	B	R	G	H	P	Y	B	B	L	A
S	I	A	N	R	E	N	K	R	S	U	R	S	U	R	G	E	A	A	A	R	
N	R	E	L	Ä	T	B	E	E	S	G	B	R	I	K	R	S	C	C	T	T	
M	P	A	R	K	P	L	A	T	Z	I	Ü	E	M	Y	G	Ü	H	C	K	M	R
N	N	E	T	F	A	H	C	S	T	N	N	A	K	E	B	S	H	I	W	T	E
D	P	I	L	H	Ü	S	P	A	I	B	S	S	T	A	D	T	P	L	A	N	Z
C	R	K	E	Ü	A	H	B	L	L	E	T	C	U	R	R	Y	W	U	R	S	T
H	S	I	I	H	L	U	C	F	B	L	I	S	G	U	R	S	I	Ü	E	L	I
Q	C	R	H	K	C	Q	S	P	A	R	G	E	L	S	U	P	P	E	N	M	L
E	H	C	I	E	R	S	I	N	B	E	L	R	E	Ä	H	R	S	Z	N	E	F
L	M	H	L	A	G	Ä	N	I	Z	U	H	Ö	R	E	R	U	A	E	Z	F	N
I	A	E	F	L	E	I	U	E	C	R	V	E	R	W	A	N	D	T	E	W	E
Z	C	N	S	U	S	R	I	T	N	L	M	V	L	R	D	N	I	U	I	N	F
A	K	H	B	R	C	C	C	S	E	N	O	T	B	E	N	N	E	T	W	O	U
U	H	E	E	U	H	S	E	F	S	R	O	S	R	K	H	R	Z	B	R	L	T
P	A	B	R	N	I	T	P	P	K	T	S	S	T	C	W	I	I	E	E	Ü	S
E	F	B	E	E	C	I	E	O	E	A	R	C	S	E	G	A	L	Q	T	L	B
E	T	T	I	G	H	M	M	K	F	T	P	I	H	L	N	L	O	U	R	S	O
U	E	S	T	E	T	M	S	W	I	T	R	R	E	N	E	P	P	E	R	T	V
R	N	Z	F	R	E	U	N	D	E	F	Ü	Y	D	N	A	H	Z	M	P	U	A
L	R	N	Z	N	C	N	H	A	B	O	T	U	A	R	S	P	R	U	D	E	L
R	D	K	D	I	L	G	N	I	R	E	H	P	A	U	N	S	S	L	E	T	E

Gedichte für Alle:

Ein grünes Blatt

Theodor Storm, 1817 - 1888

Ein Blatt aus sommerlichen Tagen,
ich nahm es so im Wandern mit,
auf daß es einst mir möge sagen,
wie laut die Nachtigall geschlagen,
wie grün der Wald, den ich durchschritt.

Schöne Junitage

Detlev von Liliencron, 1844 - 1909

Mitternacht, die Gärten lauschen,
Flüsterwort und Liebeskuß,
Bis der letzte Klang verklungen,
Weil nun alles schlafen muß –
Flußüberwärts singt eine Nachtigall.

Sonnengrüner Rosengarten,
Sonnenweiße Stromesflut,
Sonnenstiller Morgenfriede,
Der auf Baum und Beeten ruht –
Flußüberwärts singt eine Nachtigall.

Straßentreiben, fern, verworren,
Reicher Mann und Bettelkind,
Myrtenkränze, Leichenzüge,
Tausendfältig Leben rinnt –
Flußüberwärts singt eine Nachtigall.

Langsam graut der Abend nieder,
Milde wird die harte Welt,
Und das Herz macht seinen Frieden,
Und zum Kinde wird der Held –
Flußüberwärts singt eine Nachtigall.

Ruf

Richard Dehmel, 1863 - 1920

Immer stiller stehn die Bäume,
Nicht ein Blatt mehr scheint zu leben,
Und ich fühle Wüstenträume
Durch den bangen Mittag beben,

Bis ins bange Blut mir zittern,
Bis ins Herz, wie Feuerpfeile.
O, ich lechze nach Gewittern!
Komm, Geliebte! Eile! Eile!



Sehnsucht

Joseph Freiherr von Eichendorff, 1788-1857

Es schienen so golden die Sterne,
Am Fenster ich einsam stand
Und hörte aus weiter Ferne
Ein Posthorn im stillen Land.
Das Herz mir im Leib entbrennte,
Da hab ich mir heimlich gedacht:
Ach, wer da mitreisen könnte
In der prächtigen Sommernacht!

Zwei junge Gesellen gingen
Vorüber am Bergeshang,
Ich hörte im Wandern sie singen
Die stille Gegend entlang:
Von schwindelnden Felsenschluchten,
Wo die Wälder rauschen so sacht,
Von Quellen, die von den Klüften
Sich stürzen in die Waldesnacht.

Sie sangen von Marmorbildern,
Von Gärten, die überm Gestein
In dämmernden Lauben verwildern,
Palästen im Mondenschein,
Wo die Mädchen am Fenster lauschen,
Wann der Lauten Klang erwacht
Und die Brunnen verschlafen rauschen
In der prächtigen Sommernacht

Mittag

Ernst Maria Richard Stadler, 1883 - 1914

Der Sommermittag lastet auf den weißen
Terrassen und den schlanken Marmortreppen
die Gitter und die goldnen Kuppeln gleißen
leis knirscht der Kies. Vom müden Garten schleppen

sich Rosendüfte her wo längs der Hecken
der schlaffe Wind entschlief in roten Matten
und geisternd strahlen zwischen Laubverstecken
die Götterbilder über laue Schatten.

Die Efeulauben flimmern. Schwäne wiegen
und spiegeln sich in grundlos grünen Weihern
und große fremde Sonnenfalter fliegen
traumhaft und schillernd zwischen Düfteschleiern.



In Remembrance



DANK Milwaukee mourns the passing of

Dietrich K. Schnappup

Dietrich passed away March 28, 2019 at the age of 85 years. Beloved husband of Roswitha "Rosie" (nee Charell). Loving father of Siegfried (Kim) and Susanne Schnappup. Proud Opa of Erich (Abby) Schnappup and Renate (Rick) Schnappup-Dvorak and great-grandchildren, Tyler, Ava, Chloe, Emmett, Ryder and Rory. Further survived by other relatives and friends.

Dietrich was a longtime DANK Milwaukee member, 52 years. He was a member of the DANK chor and folk dance group. He built the Maibaum that the dancers currently use to this day. He will be dearly missed by the German community and his DANK family and friends.

DANK Chicago West mourns the passing of

Alfred Schmidtke

Alfred Schmidtke, 93, of Elmhurst for over 50 years. Beloved husband of Dorothy L. nee Argens; loving father of Frank D. Schmidtke and the late John P. Schmidtke; cherished grandfather of Kelly K. Schmidtke and Kevin A. Schmidtke; dear son of the late Emil and Helene Schmidtke; brother of the late Adele Ruff, Gertrude Rether and Adolf Schmidtke; uncle of many nieces and nephews. Alfred was very active in the German American National Congress (D.A.N.K.) having served as President, Treasurer and a Representative. A gathering and celebration will be held this summer. Interment private. In lieu of flowers, Memorials will be appreciated to the charity of your choice.

Gedichte für Alle:

Deutsche Auswanderer

Felix Dahn

1834 – 1912 Deutscher Professor für Rechtswissenschaften, Schriftsteller und Historiker



Ihr Deutschen unter fremden Sternen,
 In meergeschiedenen weiten Fernen,
 Ihr sollt die Sprache nie verlernen.
 Die wohllautreiche, starke, milde,
 Die schönheitsvollen Klanggebilde.
 Die in des alten Lands Gefilde
 Dereinst zu euch die Mutter sprach;
 In euren Herzen tönt sie nach:
 Wer sie vergisst – dem Weh und Schmach!
 Die Sprache Shakespeares trägt der Britte
 Ich lob' ihn drum! – wie seine Sitte
 Getreu in fremder Lande Mitte:
 Und Schiller soll vergessen sein?
 Ihr deutschen Männer rufet: Nein!
 Ihr deutschen Frauen, stimmt ein,
 Und eure Mädchen soll'n und Knaben
 Als köstlichste von allen Gaben
 Das Kleinod deutscher Sprache haben!

DANK Lifetime Members:

ADAM, ROBERT	JONEIKIS, JOHANN	RANDALL, CAROLYN U
ADOMAT, HORST K	JUSKENAS, ROSEMARIE	REINDEL, BETHANY
ALLINGER, PETER	KABITZKE, KATHLEEN K	ROTTER, IRENE
BARANSKI, SCOTT M	KABITZKE, RONALD O	RUDDICK, MICHAEL
BECHLER, BRYAN	KECK, DR CHRISTIANE E	RUDDICK, SANDRA
BECKER, JESSE	KEEFER BLOOM, DANIEL L	RUFFOLO, CRAIG
BEHRENS, UTA	KEIGLEY, RONALD	SASSO, JANINE
BESSA, WILLIAM	KERN, WAYNE	SCHEID, ANDREW T
BLACK, IRMA E	KLETT II, JAMES	SCHLOESSER, GAYLE
BLICKENDERFER, ROBERT W	KNOEBEL, SUSAN	SCHLOESSER, MARTIN ROBERT
BODENMANN, JOHN	KORDAS, VICTOR	SCHMALZ, DR ROBERT
BOLLE, DANIEL	KRAUS, COOKY	SCHMIDT, RAYMOND
BOWEN JR, THOMAS & DARLEN	KREUTTER, TIM	SCHMITT, JAMES R
BRUCE, RENATA A	LACHNER, BERT	SCHRANT, HELMUT
BRUNNER, GENE R	LEDDIN, EDWARD ANDREW	SCHROCK, DR ROGER H
BRUNNER, IRENE	LICKMANN, ERWIN	SCHULER, RENATE
CASE, HARRY & DORIS	LILL, GUNTHER	SCHURRER, CHRISTOPHER
CLARK, ROBERT	LIPPERT, DONNA JEAN	SCHUSCHEL, CHRISTINA
CROTSEY, ELLEN	LIPPERT, REINHARD E	SCHWEISTHAL, KARL
CROUCH, LINDA E	LOHRMANN, KARL	SCHWIND, REINHARD H
DECH, DR LUDWIG	LUNDT, CRAIG G	SEEWALD, BERNARD G
DEUBLER, MARTIN	MAHLER, HEINZ	SEIDLITZ, JULIE
DICK, VIRGINIA	MANSKOPE, GISBERT	SEIFERT, JOERG
DSCHIDA, OTTO	MARSHALL, JR, WILLIAM	SENZ, ULRICH
EDDY, ERIKA G	MATUSCHKA, JOSEF	SHEARER, SALLY M
EICHLER, HEIDI	MAUERMANN, RITA R	SHERRY, GENE
ELIAS CLOSE, DEANNA	MAUERMANN, THOMAS A	SIEGEL, HORST E
FACK, MICHAEL	METZGER, RALPH	SLEGG, DENISE
FAIRFAX, CLARA STATZ	MILLER, JUDITH M	SPA, ANTHONY
FARNHAM, ELSE K	MILLER, MARTIN C	SPA, CHRISTINA L
FAUSTMANN, RICHARD	MITCHELL, ROBERT	STIFFY, JONATHAN
FIEDLER, HERBERT M	MOHAPP, BELA	SUTTER JR, EDWARD
FLUSS, JOHN A	MORGEN, ROSEMARIE	TASCH, DANIEL
FULGHUM, STEVEN D	MUELLER SR, ALFRED M	TAYLOR, GRANT
GANDER, ANDREA	MUELLER, ELLY	TAYLOR, REINHARD J
GEISSLER, ERIC	MUELLER, HILDEGARD	THOMPSON, MARIA T
GEISSLER, KARL H	MULDERINK SR, JAMES	TRAINER, ERIC
GEISSLER, WALTER	NICE, PAUL	UMLAND, JOHN
GIBLIN, JANIS A	NOELLER, RICHARD	VAN HOFWEGEN, ROBERT
GOEMMER, HANS ALFRED	NYKAMP, FRANK	VARNER, PAUL W
GOWIN BREWER, LORI	OBERT, ELIZABETH	VINCENT, HEIDI
GRACZYK, RALPH	O'CONNELL, KAREN	VOLLRATH, DAVID A
GUSE, BARBARA	OTT, DENNIS R	VON LOEWE, JAMES
HARTIG, SARA	OTT, ERNST	VOSS, PETER
HAUSCH, KENNETH	OWENS, JOHN	WAGENER, HORST N
HAUSER, LILLIAN	PANYK, JUDITH ANN	WAGNER, WERNER J
HEROD, ASTRID	PATEREK, KURT	WALLAT, JOHN A
HEROD, ROGER	PELZER, ADOLF	WHEAT, MARC
HILL, IRENE	PIMM, DAVID	WIEMERSLAGE, DANIEL
HIPWELL, ANNE	PITZ, HARALD D	WILLIAMS, JACK
HIRTHE, MARY	PIZZATO, ALBERT	WILLIAMS, NANCY A
HORVATH, LAUREL J	POCHATKO, BEVERLY ANN	WITTMANN, R ERIK
JARANTOSKI, KRIS S		ZELLER, GERDA

We thank you all for your donations and support!

ANSWERS TO WORD SEARCH:

**DANK Benton Harbor, MI
Fish Fry Schedule**



**July 12th
August 2nd
September 6th**

**The House Of Gemütlichkeit
DANK Haus - Benton Harbor
2651 Pipestone Rd. Benton Harbor, MI
(269)926-6652 · www.dank13.org**



NEW MEMBER APPLICATION

Date

German American National Congress (Deutsch-Amerikanischer National Kongress)

**D
A
N
K**

Last Name			First	Middle	Email Address	
Address					Spouse Name	
City		State		ZIP	Child's Name	
Phone ()					Birth Date (Mo/Day/Yr)	
Applicant's Birth Date					Child's Name	
					Birth Date (Mo/Day/Yr)	
					Child's Name	
					Birth Date (Mo/Day/Yr)	

All Nationalities Welcome!

OVER →

I am applying for:

- Basic Membership, head of household **\$ 40*** \$ _____
- Spouse Membership **\$10** \$ _____
- Children ages 1-17 years (**Free**) How many children _____ \$ **FREE**
- Family Member over 18 of same household **\$10** \$ _____
- Student Membership **\$10*** \$ _____
- Life Membership **\$500*** \$ _____

* The Membership Fee entitles Members to receive our newspaper, the "German-American Journal"

Total \$ _____

Chapter Preference (choose one)

- Prefer to join Chapter _____
- Assign to a Local Chapter
- Prefer to be a National Member

Applicant Signature



Mail Completed Application and Payment To:

DANK National Executive Office
4740 N. Western Avenue, Suite 206
Chicago, IL 60625-2013

Apply and Make Payments Reoccurring Online at:

www.DANK.org

To all lovers of good German sausage...
 Stiglmeier has a large selection of
 delicious German-style sausage...
 with a Bavarian accent.



• Mail order to all 50 states • Free color catalog



Stiglmeier Sausage Co., Inc.
 P.O. Box 853 • Wheeling, Illinois 60090 • www.stiglmeier.com
 Fax: 847-537-1367 • E-mail: sales@stiglmeier.com
 Call today: 800-451-8199

Schnitzel Platz

729 NORTH AVENUE
 GLENDALE HEIGHTS, IL
 (630) 942-9900

AUTHENTIC GERMAN FOOD AND DRINK



Restaurant

MÜNCHEN



Available On Tap!

www.schnitzelplatz.com

Hours: Sun-Mon-Wed-Thur (11-9)

Fri-Sat (11-10) Closed Tue

LIVE MUSIC EVERY WEEKEND



DANKE SCHÖN!



We thank our readers for patronizing our advertised businesses.



1" x 1"

German - American Flag

Lapel Pin

NOT ACTUAL SIZE

Price \$3.00 per pin x ____ =	\$
Shipping & Handling	\$1.00
Total Price	\$
Make checks payable to: DANK • 4740 N. Western Ave, Suite 206 Chicago, IL 60625	
Name	
Address	
City	
State/Zip	